

Les Jardins du Musée International de la Parfumerie. jmiP

06 mai au
30 septembre 2014

INFORMATIONS PRATIQUES / USEFUL INFORMATION

HORAIRES / OPENING HOURS

10h00 à 19h00 / 10 a.m. to 7 p.m.

TARIFS

Entrée plein tarif avec exposition : 4 € (demi-tarif 2 €)
Billet commun (miP et Jardins du miP) : 5 € (mai) – 7 € (juin à septembre)
Gratuité (sur présentation d'un justificatif) : moins de 18 ans, chômeurs, handicapés, groupes scolaires accompagnés.
Visites guidées des jardins tous les samedis à 15h00 (mai) et à 17h00 (juin/juillet/août).

RATES

Regular price: €4 (reduced rate: €2)
Ticket for both miP and miP gardens: €5 (may) - €7 (June to September)
Free of charge (submit proof) for: under 18, unemployed, disabled, school groups with accompaniment.
Guided tours daily every Saturday at 3.00 p.m. (May) and at 5.00 p.m. (June, July/August).

ACCÈS / ACCESS

Les Jardins sont accessibles aux personnes handicapées.
The gardens can be accessed by the disabled.



LA BOUTIQUE DES JARDINS / GARDENS. BOUTIQUE

Souvenirs, cartes postales, livres d'art... la boutique vous propose de prolonger votre séjour.
Souvenirs, art books, postcards... our shop has something for everyone to prolong the enjoyment of your visit.

JARDINS DU MUSEE INTERNATIONAL DE LA PARFUMERIE.JMiP

969 chemin des Gourettes
Tél. +33 (0) 4 92 98 92 69

Parking gratuit / Free Parking :

Bus arrêt / Bus stop: Les Jardins du MiP (lignes Sillages Gare SNCF
Mouans-Sartoux: 22, 28).

Coordonnées GPS / GPS coordinates:
latitude 43.614218 / longitude 6.977749

www.museesdegrasse.com

Cathy Cuby

M

i

P

Du 6 mai au 30 septembre, Cathy Cuby, artiste plasticienne, expose une dizaine d'installations végétales dispersées dans les différents endroits-clefs des jardins et répondant aux éléments phares et aux thématiques des jardins.

Diplômée des Beaux-Arts de Milan en 1996, puis formée à la taille du marbre à Carrare, c'est vers le Land Art et le monde végétal que s'est orienté son travail de création ces dernières années.

Cette démarche artistique consiste à créer des œuvres et à imaginer des installations à partir d'éléments naturels glanés au fil de balades dans les forêts et les parcs de la région.

La nature en effet offre en abondance la matière première pour la réalisation d'œuvres aussi bien éphémères que perpétuelles et cette forme de recyclage rapproche davantage l'artiste de son environnement.

Par le biais du travail de Cathy Cuby, le visiteur est ainsi invité à porter un regard nouveau sur la Nature qui l'entoure.

Découvrez le travail artistique de Cathy Cuby : www.cathycuby.com



From 6 May to 30 September, the visual artist, Cathy Cuby, exhibits a dozen plant installations scattered in various key locations in the gardens a response to the gardens' flagship elements and themes.

A graduate of Milan School of Art in 1996 she trained subsequently in carving marble in Carrara, her designs have embraced Land Art and the plant world in recent years.

This artistic approach involves creating works and designing installations using natural elements gleaned during walks in the forests and parks of a region.

Nature offers an abundance of raw materials to create both fleeting and lasting works and this form of recycling brings the artist closer to her environment.

The work of Cathy Cuby therefore invites the visitor to look again at the natural world.

Discover the artistic work of Cathy Cuby : www.cathycuby.com

